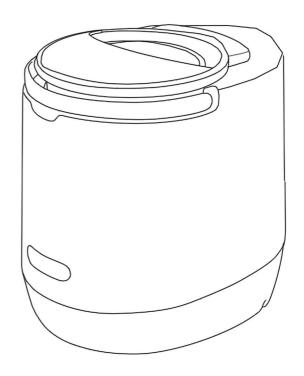




## Compostera de Residuos Orgánicos

MB4

# Manual de Instrucciones



## Manual

## Contenido

Precauciones de seguridad	1
Nombres de los componentes e instrucciones	5
-	
Instalación y preparación para el uso	7
1. Instalación	
2. Preparación para el uso	
Tipos de residuos orgánicos que se pueden colocar	9
Instrucciones de uso	10
Instrucciones del panel de control y pantalla	
Gestión de microorganismos y subproductos	11
1. Resultado después del secado	
2. Resultado después del compostaje	
Limpieza y reemplazo de partes	12
1. Cómo limpiar el exterior del MB4	
2. Cómo limpiar el balde	
3. Cómo cambiar los repuestos de carbón activado	
Preguntas frecuentes (FAQ)	14
Solución de problemas (Troubleshooting)	16
Garantía y mantenimiento	17

- Este electrodoméstico no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones adecuadas.
- 2. No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato, incluso bajo supervisión.
- 3. Este aparato incorpora una conexión a tierra solo con fines funcionales.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personal calificado, para evitar riesgos.
- 5. Apaga el aparato y desconéctalo de la corriente antes de cambiar accesorios o acercarte a partes móviles durante el uso.
- 6. Este aparato está destinado a usarse en hogares y entornos similares, tales como:
  - áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas u otros ambientes laborales;
  - casas rurales o de campo;
  - por clientes en hoteles, moteles u otros entornos residenciales;
  - alojamientos tipo "bed and breakfast".
- 7. Desconecta siempre el aparato de la corriente si va a quedar sin supervisión, o antes de armar, desarmar o limpiar.
- 8. Este aparato no debe ser usado por niños. Mantén el equipo y su cable fuera del alcance de los niños.

- El aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre su uso seguro, y comprendan los riesgos asociados.
- 10. Los niños no deben jugar con el aparato.
- 11. Asegúrate de que la instalación del aparato esté permitida por las autoridades locales.
- 12. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades reducidas o sin experiencia, si reciben supervisión o instrucciones sobre su uso seguro y comprenden los riesgos implicados.
- 13. Este aparato no está diseñado para ser operado mediante temporizadores externos ni sistemas de control remoto independientes.



Precaución: superficie caliente.

- 15. No uses este aparato para desechar materiales duros como vidrio o metal.
  - Apaga o desenchufa el aparato antes de intentar liberar un rotor atascado con algún utensilio.

#### Instrucciones de Seguridad Importantes

ADVERTENCIA: Tu seguridad es importante para nosotros. Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas al utilizar este producto, lee cuidadosamente todas las instrucciones antes de usarlo. Por tu seguridad y la de los demás, seguí estrictamente las indicaciones.

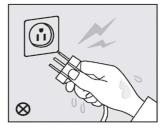
### Categorías de uso prohibido



No abras la tapa ni retires el balde mientras el equipo esté en funcionamiento. Siempre apaga o desenchufa el equipo antes de abrirlo.



No toques superficies calientes. Usa siempre las manijas del balde luego de que el ciclo haya finalizado y el equipo se haya enfriado.



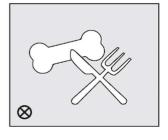
No toques el cable, enchufe o toma con las manos mojadas, para evitar descargas eléctricas.



No desarmes, repares ni modifiques el equipo, a menos que seas un técnico autorizado u oficial. Esto puede provocar lesiones, incendios o descargas eléctricas



No laves ni sumerjas el equipo en agua. No lo coloques en lugares donde pueda haber filtraciones. Esto puede causar fallas o descargas eléctricas.

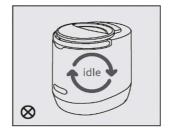


No introduzcas desechos duros ni utensilios de cocina (como huesos de cerdo, cáscaras duras, platos, tenedores o cucharas), ya que puede dañar el equipo. Consulta el manual para conocer qué materiales están permitidos y cuáles no.

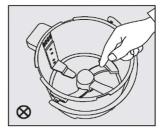
### Categorías de uso prohibido



No uses esponjas metálicas ni objetos duros para frotar el interior del equipo, ya que podrían rayar el revestimiento

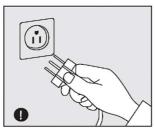


No hagas funcionar el equipo en vacío (sin carga) para evitar fallas o sobrecalentamiento.

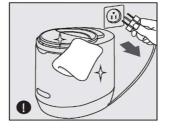


No toques ni limpies la cuchilla con la mano, ya que podrías cortarte o lastimarte.

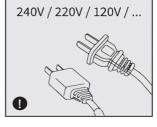
## Categoría de advertencia



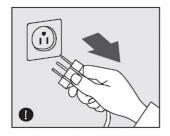
Asegúrate de usar el enchufe correctamente. Al desenchufar el equipo, sostén el enchufe, no tires del cable.



Desenchufa el equipo antes de limpiarlo o reemplazar piezas.

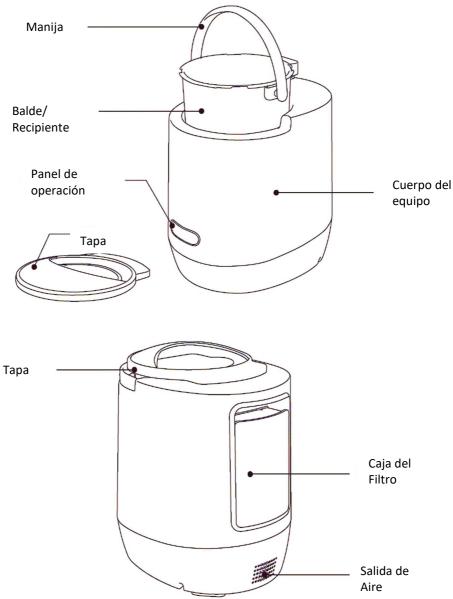


La tensión eléctrica y el tipo de enchufe varían entre países o regiones. Asegúrate de que la tensión y el enchufe coincidan antes de usar el equipo.

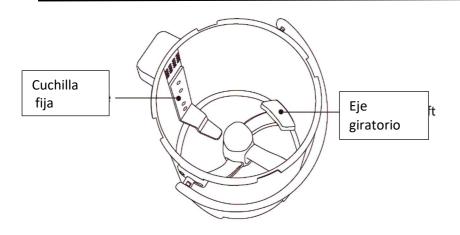


Desenchufa el equipo si no está en uso y guárdalo en un lugar adecuado.

## II. Nombre de los Componentes e Instrucciones



## II. Nombre de los Componentes e Instrucciones



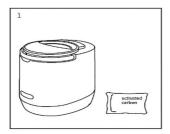
<b>Especificaciones del Producto</b>	
Potencia nominal:	500 W (versión USA)
	550 W (versión UE)
Voltaje:	120 V~ (versión USA)
	230 V~ (versión UE)
Frecuencia nominal:	60 Hz (versión USA)
	50 Hz (versión UE)
Capacidad del producto:	4 litros
Capacidad máxima de procesamient	:o: 1,5 kg
Tiempo de funcionamiento:	Secado (Disposing): 4 a 6 horas
	Compostaje (Composting): 24 horas
Auto	olimpieza (Self-Cleaning): 20 minutos
Temperatura de funcionamiento:	Secado: 110 °C
	Compostaje: 55 °C
	Autolimpieza: 70 °C
Nivel de ruido durante operación:	38 dB
Dimensiones del producto:	266 × 322 × 338 mm

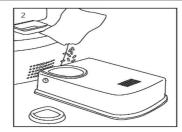
Peso del producto: -----7,5 kg

## III. Instalación y Preparación para el Uso

Levita que personas mayores, con movilidad reducida o niños desempaquen o instalen el producto.

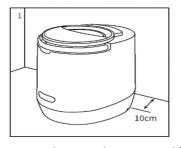
#### 1. Instalación

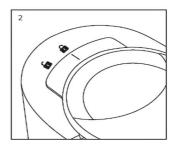




- 1. Desempaqueta la unidad y retira el equipo, el paquete de carbón activado y otros accesorios.
- 2. Quita la caja del filtro trasero, abre la tapa de silicona y llénala con el carbón activado. Luego, cierra la tapa y coloca nuevamente la caja del filtro en el equipo.

#### 2. Prepara para el uso

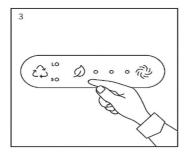


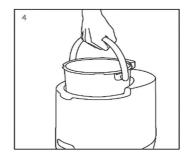


- 1. Antes de usar el equipo, colócalo sobre una superficie plana, seca y estable, cerca de una fuente de energía, y asegúrate de dejarlo al menos a 10 cm (4") de la pared.
- 2. Gira la tapa hasta la posición del símbolo de desbloqueo, introduce los residuos orgánicos (y los microorganismos, si es necesario), cierra la tapa y gírala hasta la posición de bloqueo. Verifica que esté bien cerrada.

## III. Instalación y Preparación para el Uso

#### 2. Prepara para el uso



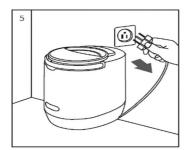


3. Conecta el equipo a la corriente, presione el botón de modo para seleccionar la función, y el equipo comenzará a funcionar automáticamente.

(Si escuchas un pitido y la luz LED parpadea en rojo, puede deberse a que la tapa no está bien bloqueada o el balde no está colocado correctamente.)

4. Una vez que finalice el ciclo, el equipo emitirá un pitido de aviso. Usa siempre la manija para retirar el balde.

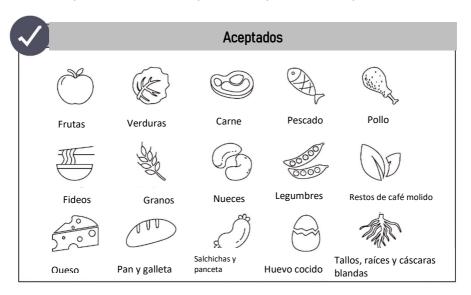
Para evitar quemaduras: No toques directamente las paredes ni el fondo del balde. Usa un paño grueso o espera a que se enfríe antes de vaciarlo.



5. Después de usarlo, desconecta el equipo y guárdalo en cualquier rincón de la cocina.

# IV. Tipos de Residuos Orgánicos que se Pueden Colocar

La MB4 puede procesar la mayoría de los residuos orgánicos. A continuación, se detalla qué materiales están permitidos y cuáles están prohibidos:



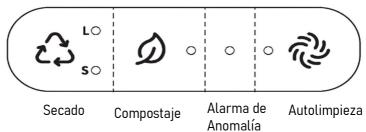
Asegúrate de cortar los tallos rígidos o vegetales fibrosos (por ejemplo: tallos de flores, de brócoli, de kale, etc.) para evitar que se traben durante el triturado.



Colocar estos residuos prohibidos puede provocar fallas en el equipo.

### V. Instrucciones de Uso

#### 1. Instrucciones del Panel de Control y Pantalla





#### Secado:

S○ Presiona el botón para elegir: Modo S (menos de 500 g → demora 4 h) - Modo L (de 500 g a 1.5 kg → demora 6 h), presiona brevemente para cambiar entre modos. Después de 3 segundos, el equipo comienza automáticamente. Durante el ciclo, si mantienes el botón presionado por 3 segundos, se cancela el proceso.



#### Compostaje:

Presiona el botón y espera 3 segundos: el equipo comienza automáticamente. Para cancelar, mantén presionado el botón por 3 segundos.

★ Se recomienda no superar los 800 g de residuos por ciclo y agregar 30 g (3 cucharadas) del iniciador FPS para producir compost de alta calidad en 24 h.



#### Alarma de Anomalía:

Si la luz LED parpadea en rojo, puede deberse a: La tapa no está bloqueada, El balde no está bien colocado, Los residuos están atascados



#### Autolimpieza:

Presiona el botón y, tras 3 segundos, el equipo comenzará automáticamente. Para cancelar, mantén presionado el botón durante 3 segundos.

★Agrega agua limpia hasta la línea indicada antes de usar esta función. No la uses sin carga (funcionamiento en vacío no permitido).

### VI. Gestión del Resultado

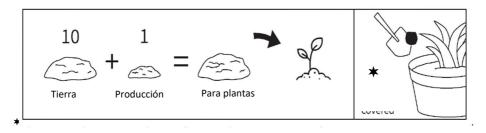
#### Resultado luego del Secado

El residuo generado tras el secado es materia orgánica seca, que no se enmohece fácilmente, no genera olores ni atrae moscas o plagas. Este residuo seco puede ser almacenado en un tacho para orgánicos (idealmente no más de 6 meses). Cuando esté lleno, puede desecharse como basura común. También puede ser utilizado como parte del proceso de compostaje posterior.

#### Resultado luego del Compostaje

El compost generado es rico en nutrientes y puede usarse para abonar jardines y césped en una proporción de 1 parte de compost por cada 10 partes de tierra.

No se recomienda usar el compost puro directamente.



¿Por qué a veces aparecen mohos blancos en el compost tras la siembra? Los mohos blancos filamentosos se llaman actinomicetos blancos. Ayudan a descomponer la lignina y celulosa, que son materiales difíciles de degradar. Este fenómeno puede ocurrir cuando hay exceso de humedad, y también es común en el compostaje natural. Si no hay mal olor, es un fenómeno normal.

#### ¿Cómo solucionarlo?

Mezcla el moho con la tierra. Reduce la frecuencia de riego.

## VII. Limpieza y Reemplazo de Partes

⚠ Por tu seguridad, asegúrate de desenchufar el equipo antes de limpiarlo o reemplazar piezas.

#### 1. Cómo limpiar el exterior del MB4

Es importante saber cómo limpiar el equipo para que se mantenga en buen estado estético y funcione correctamente.

Se recomienda limpiar el exterior del MB4 una vez al mes, o con la misma frecuencia con la que limpiarías otros electrodomésticos de cocina.

Para limpiarlo, simplemente pasa un paño húmedo (como los que se usan para platos).

Luego, seca con un paño seco para eliminar el exceso de humedad. Si está muy sucio, puedes usar una pequeña cantidad de detergente, y finalmente secar con un paño seco.

Nunca enjuagues ni sumerjas el MB4 en agua. Contiene componentes eléctricos, y el contacto con el agua puede causar daños severos y riesgo de descarga eléctrica.







## VII. Limpieza y Reemplazo de Partes

#### 2. Cómo limpiar el balde

El equipo cuenta con una función de Autolimpieza (Self-Cleaning).

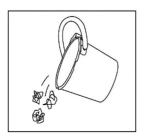
Para usarla: Agrega agua limpia hasta la línea de referencia dentro del balde.

Presiona el botón Self-Cleaning. El equipo realizará el proceso

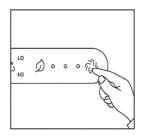
automáticamente. Una vez finalizado, vacía el agua sucia.

También puedes retirar el balde fácilmente y: lavarlo a mano, o colocarlo en el lavavajillas para una limpieza más profunda.

Antes de usar la función de autolimpieza o el lavavajillas, asegúrate de que el balde esté libre de suciedad o partículas grandes.



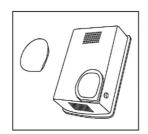


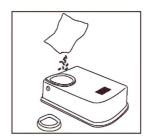


#### 3. Cómo cambiar los repuestos de carbón activado

Se recomienda reemplazar el carbón activado cada 3 meses, según el uso: Retira la caja del filtro trasero del equipo. Abre la tapa de silicona y vacía el carbón usado. Coloca los nuevos repuestos de carbón activado. Cierra la tapa y vuelve a colocar la caja del filtro en su lugar.







Para adquirir los repuestos, contacta el sitio web oficial o canales autorizados.

## **VIII. Preguntas Frecuentes**

Q: ¿Dónde debo guardar el equipo?

A: Puedes usar el equipo en cualquier espacio interior que tenga un tomacorriente y espacio suficiente (como la cocina, lavadero, sótano, etc.).

Asegúrate de colocarlo sobre una superficie plana y seca.

No lo coloques: sobre o cerca de hornallas de gas o eléctricas, dentro de un horno ni cerca de calefactores u otras fuentes de calor.

Q: ¿Puedo dejar residuos sin procesar dentro del equipo?

A: No se recomienda dejar residuos sin procesar por largos períodos de tiempo: los filtros de carbón no controlan los olores cuando el equipo no está en funcionamiento. Los residuos pueden generar olor, gas metano y atraer moscas de la fruta u otras plagas.

Q: ¿Puedo poner alimentos congelados dentro del equipo?

A: No se recomienda introducir alimentos congelados, ya que: son demasiado duros y pueden obstruir el sistema y durante el compostaje, su baja temperatura puede hacer que las bacterias entren en estado de latencia.

Q: ¿Por qué el equipo deja de funcionar si abro la tapa o retiro el balde?

A: Esta es una medida de seguridad incorporada. El equipo solo funciona cuando la tapa está bien cerrada y el balde colocado correctamente.

## **VIII. Preguntas Frecuentes**

Q: Escucho ruidos de golpeteo o chirridos durante el ciclo, ¿es normal?

A: Sí, es normal. Aunque la mayoría de los ciclos son silenciosos, algunos residuos densos, fibrosos o con mucha humedad pueden generar sonidos durante el proceso.

No dejes objetos extraños dentro del balde (como cucharas, tenedores o cuchillos), ya que pueden: dañar las cuchillas y otros componentes y provocar lesiones al iniciar el equipo.

Q: ¿Por qué el residuo final se siente húmedo después del ciclo?

A: Verifica que hayas seleccionado el modo correcto (S o L) según el peso o volumen de residuos (ver detalles en el manual).

Algunos alimentos con alto contenido de agua (pepino, sandía, apio, etc.) pueden dejar el residuo más húmedo. En ese caso, se recomienda iniciar un nuevo ciclo.

Q: ¿Cuándo debo limpiar el balde?

A: Es normal que queden residuos en la base o paredes del balde luego de algunos ciclos:

Simplemente vacía el contenido y/o usa la función de Autolimpieza. Si agregaste residuos con alto contenido de almidón (papas, maíz, arroz, avena, etc.) y se formaron sustancias pegajosas, te recomendamos: lavar el balde a mano con jabón suave.

## IX. Solución de Problemas

Si la luz LED parpadea en rojo y escuchas un pitido, puede deberse a que: la tapa no está bloqueada correctamente, o el balde no está colocado en su lugar.

Motivos comunes	Soluciones
El eje mezclador está bloqueado	Desconecta el equipo de la corriente.  Abre la tapa y verifica si el eje de mezcla está atascado con algo duro (huesos, carozos, cáscaras, etc.).  Si es así, retíralos cuidadosamente.  Vuelve a conectar el equipo, presiona el botón Disposing y reinicia el ciclo.
La tapa no está bloqueada o el balde no está colocado	Gira la tapa hasta que coincida con el símbolo de bloqueo y asegúrate de que quede bien cerrada.  Verifica que la manija esté bien colocada y que no haya espacios entre el balde y el cuerpo del equipo.  Asegúrate de que el balde esté en su posición correcta.  Si el problema persiste, reinicia el equipo.

Si el problema continúa...

Contacta al Servicio de Atención al Cliente: <a href="mailto:info@dinopro.net">info@dinopro.net</a> La reparación a domicilio debe ser realizada por personal autorizado. No nos responsabilizamos por accidentes causados por reparaciones o modificaciones no autorizadas.

## X. Garantía y Mantenimiento

El período de garantía del producto completo es de un (1) año, contado desde la fecha de compra.

#### 1. Contenido del Servicio de Garantía

Ofrecemos un año de garantía para este equipo. La garantía se extiende únicamente al propietario del equipo, para uso doméstico.

Esta garantía no cubre:

Equipos usados con fines comerciales, alquiler, reventa, o usos no domésticos.

Cambios estéticos que no afecten el rendimiento, como: decoloración, marcas por abrasivos o limpiadores, acumulación de residuos alimenticios.

La garantía solo será válida si el equipo fue usado y mantenido conforme a las instrucciones del manual.

La garantía quedará anulada en casos de: uso indebido o negligente, maltrato, modificaciones o alteraciones, exposición a condiciones anormales o extremas, o incumplimiento de las advertencias e instrucciones del manual.

#### 2. Proceso del Servicio de Garantía

Si el equipo MB4 falla dentro del primer año por defectos de materiales, mano de obra, o desgaste normal por uso doméstico:

Contacta a nuestro servicio de atención al cliente.

Una vez recibido el equipo (o sus componentes defectuosos), lo: repararemos sin cargo, o si no puede repararse, lo reemplazaremos por uno nuevo sin costo. La decisión de reparar o reemplazar será tomada a nuestro exclusivo criterio.

wo <u>r€</u> poru_	Tarjeta de garantía	
Nombre del producto:	Compostador de residuos de alimentos	Modelo:
MB4		
Dirección de compra /	sitio web:	
Fecha de compra:		
Nombre del cliente:		
Información de contac	to:	
Dirección de contacto:		

La tarjeta de garantía se adjunta al manual, guárdela correctamente.



Compañía Hangzhou ATC Tecnología Ecológica Co., Ltd;

Dirección:

Sala 2705-2, X|C Edificio 2, Calle Nanyuan, Distrito de Linping, Ciudad de Hangzhou, Provincia de Zhejiang, China #311100